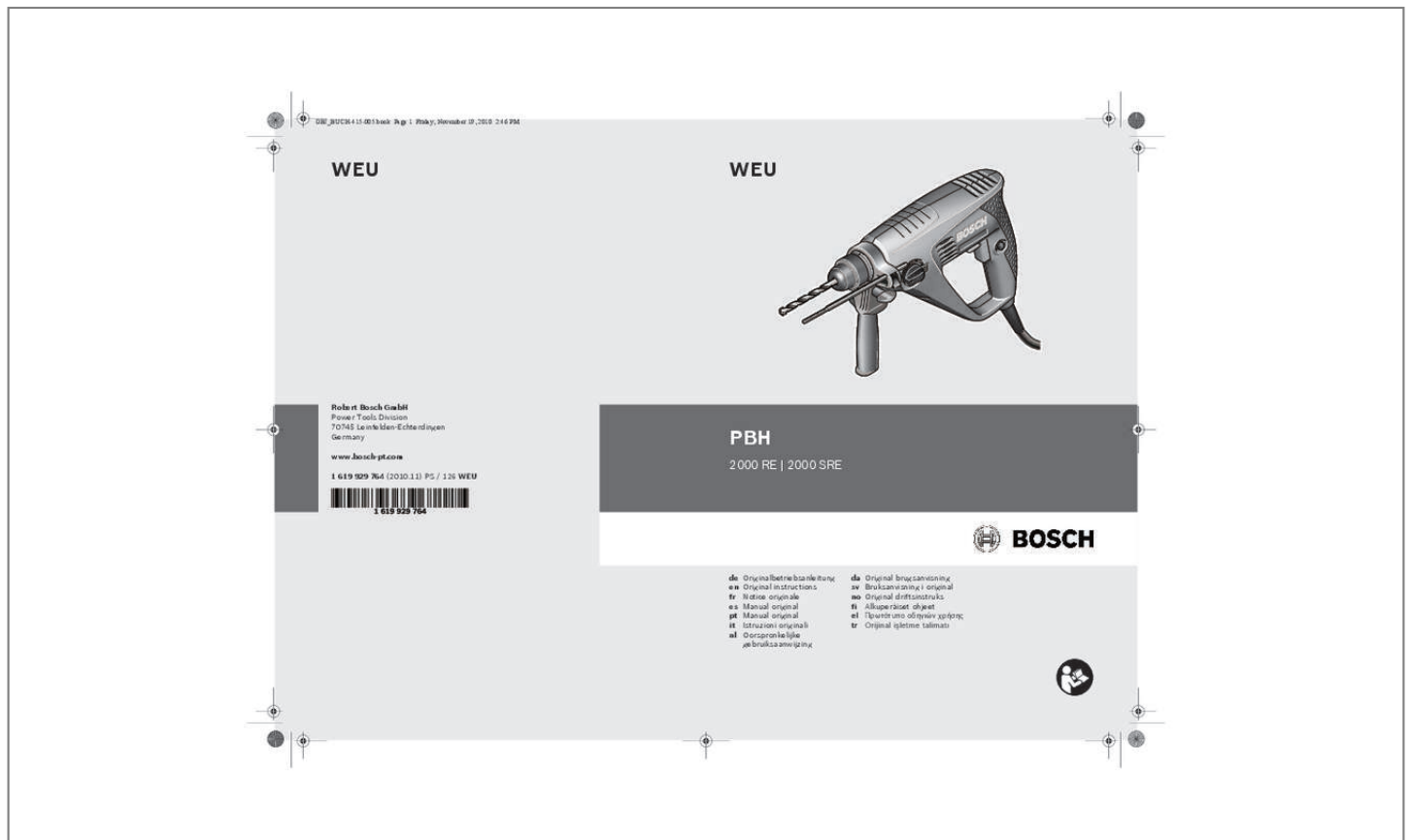




# Your PDF Guides

You can read the recommendations in the user guide, the technical guide or the installation guide for BOSCH PBH 2100 SRE. You'll find the answers to all your questions on the BOSCH PBH 2100 SRE in the user manual (information, specifications, safety advice, size, accessories, etc.). Detailed instructions for use are in the User's Guide.

User manual BOSCH PBH 2100 SRE  
User guide BOSCH PBH 2100 SRE  
Operating instructions BOSCH PBH 2100 SRE  
Instructions for use BOSCH PBH 2100 SRE  
Instruction manual BOSCH PBH 2100 SRE



[You're reading an excerpt. Click here to read official BOSCH PBH 2100 SRE user guide](http://yourpdfguides.com/dref/5475541)  
<http://yourpdfguides.com/dref/5475541>

**Manual abstract:**

.....  
.....  
.....  
..... Seite English.....

.....  
.....  
.....  
..... Page Franais.....

.....  
.....  
.....  
..... Page Espaol.....

.....  
.....  
.....  
..... Pgina Portugus.....

.....  
.....  
.....  
..... Pgina Italiano.....

.....  
.....  
.....  
..... Pagina Nederlands.....

.....  
.....  
.....  
..... Pagina Dansk.....

.....  
.....  
.....  
..... Side Svenska.....

.....  
.....  
.....  
..... Sida Norsk.....

.....  
.....  
.....  
..... Side Suomi.....

..... Sivu 6 16 25 35 45 55 65 75 83 91 99 ???????...

..... ?????? 107 Trke.....  
.....  
.....  
.....

... @@@@Es besteht ein erhhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Krper geerdet ist. c) Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nsse fern. Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhht das Risiko eines elektrischen Schlages. d) Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhngen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, l, scharfen Kanten oder sich bewegenden Gerteteilen. Beschdigte oder verwickelte Kabel erhhen das Risiko eines elektrischen Schlages. e) Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlngerungskabel, die auch fr den Auenbereich geeignet sind. Die

Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages. f) Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter. Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages. 3) Sicherheit von Personen a) Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug.

Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie mde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen. Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf. Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff "Elektrowerkzeug" bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel). 1) Arbeitsplatzsicherheit a) Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen. b) Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stube befinden. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dmpfe entznden können. c) Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern. Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gert verlieren. 2) Elektrische Sicherheit a) Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages. 1 619 929 764 | (19.

11.10) Bosch Power Tools OBJ\_BUCH-415-005.book Page 7 Friday, November 19, 2010 2:46 PM Deutsch | 7 b) Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehrschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen. c) Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen. Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gert eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen. d) Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten. Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Gerteteil befindet, kann zu Verletzungen führen. e) Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung.

Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren. f) Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen.

Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden. g) Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden. Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern. 4) Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeuges a) belasten Sie das Gert nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.

Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich. b) Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist. Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden. c) Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Gerteinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gert weglegen. Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges. d) Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gert nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben. Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden. e) Pflegen Sie Elektrowerkzeuge mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist.

Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gertes reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen. f) Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.

Bosch Power Tools 1 619 929 764 | (19.11.10) OBJ\_BUCH-415-005.book Page 8 Friday, November 19, 2010 2:46 PM 8 | Deutsch g) Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.

Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen. 5) Service a) Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeuges erhalten bleibt. Warten Sie, bis das Elektrowerkzeug zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie es ablegen. Das Einsatzwerkzeug kann sich verhaken und zum Verlust der Kontrolle über das Elektrowerkzeug führen.



[You're reading an excerpt. Click here to read official BOSCH PBH 2100 SRE user guide](http://yourpdfguides.com/dref/5475541)  
<http://yourpdfguides.com/dref/5475541>

**Funktionsbeschreibung** Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versumisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen. Sicherheitshinweise für Hammer Tragen Sie Gehrschutz. Die Einwirkung von Lärm kann Gehörverlust bewirken. Benutzen Sie mit dem Gert gelieferte Zusatzhandgriffe.

Der Verlust der Kontrolle kann zu Verletzungen führen. Halten Sie das Gert an den isolierten Griffflächen, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen das Einsatzwerkzeug oder die Schraube verborgene Stromleitungen treffen kann. Der Kontakt mit einer spannungsführenden Leitung kann auch metallene Gerteile unter Spannung setzen und zu einem elektrischen Schlag führen. Verwenden Sie geeignete Suchgeräte, um verborgene Versorgungsleitungen aufzusprengen, oder ziehen Sie die örtliche Versorgungsgesellschaft hinzu. Kontakt mit Elektroleitungen kann zu Feuer und elektrischem Schlag führen. Beschädigung einer Gasleitung kann zur Explosion führen. Eindringen in eine Wasserleitung verursacht Sachbeschädigung oder kann einen elektrischen Schlag verursachen. Halten Sie das Elektrowerkzeug beim Arbeiten fest mit beiden Händen und sorgen Sie für einen sicheren Stand. Das Elektrowerkzeug wird mit zwei Händen sicherer geführt. Sichern Sie das Werkstück.

Ein mit Spannvorrichtungen oder Schraubstock festgehaltenes Werkstück ist sicherer gehalten als mit Ihrer Hand. 1 619 929 764 | (19.11.10)  
**Bestimmungsgemäßer Gebrauch** Das Elektrowerkzeug ist bestimmt zum Hammerbohren in Beton, Ziegel und Gestein sowie für leichte Meißelarbeiten. Es ist ebenso geeignet zum Bohren ohne Schlag in Holz, Metall, Keramik und Kunststoff. Elektrowerkzeuge mit elektronischer Regelung und Rechts-/Linkslauf sind auch geeignet zum Schrauben. Abgebildete Komponenten Die Nummerierung der abgebildeten Komponenten bezieht sich auf die Darstellung des Elektrowerkzeuges auf der Grafikseite. 1 Werkzeugaufnahme SDS-plus 2 Staubschutzkappe 3 Verriegelungshülse 4 Handgriff (isolierte Grifffläche) 5 Feststelltaste für Ein-/Ausschalter 6 Ein-/Ausschalter 7 Drehrichtungsumschalter 8 Schlag-/Drehstopp-Schalter 9 Taste für Tiefenanschlageinstellung 10 Flügelschraube für Zusatzgriffverstellung 11 Zusatzgriff (isolierte Grifffläche) 12 Tiefenanschlag 13 Zahnkranzbohrfutter\* Bosch Power Tools OBJ\_BUCH-415-005.book Page 9 Friday, November 19, 2010 2:46 PM Deutsch | 9 14 Absaugöffnung Saugfix\* 15 Klemmschraube Saugfix\* 16 Tiefenanschlag Saugfix\* 17 Teleskoprohr Saugfix\* 18 Flügelschraube Saugfix\* 19 Führungsrohr Saugfix\* 20 Universalhalter mit SDS-plus-Aufnahmeschaft\* \*Abgebildetes oder beschriebenes Zubehör gehört nicht zum Standard-Lieferumfang. Das vollständige Zubehör finden Sie in unserem Zubehörprogramm. Technische Daten Bohrerhammer Sachnummer Drehzahlsteuerung Drehstopp Rechts-/Linkslauf Lieferumfang ? Zahnkranzbohrfutter Nennaufnahmeleistung Abgabeleistung Schlagzahl Einzelschlagstärke entsprechend EPTA-Procedure 05/2009 Drehzahl Werkzeugaufnahme Durchmesser Spindelhals Bohrdurchmesser max.: ? Beton ? Stahl ? Holz Gewicht entsprechend EPTA-Procedure 01/2003 Schutzklasse mm mm mm mm kg min W W min-1 J -1 PBH 2000 RE 3 603 C44 3.. PBH 2000 SRE 3 603 C44 3.. ? 550 270 0?5800 1,5 0?2300 SDS-plus 43 (Euro-Norm) 20 13 30 2,2 / II 550 270 0?5800 1,5 0?2300 SDS-plus 43 (Euro-Norm) 20 13 30 2,2 / II Die Angaben gelten für eine Nennspannung [U] von 230 V. Bei abweichenden Spannungen und in länderspezifischen Ausführungen können diese Angaben variieren. Bitte beachten Sie die Sachnummer auf dem Typenschild Ihres Elektrowerkzeuges. Die Handelsbezeichnungen einzelner Elektrowerkzeuge können variieren. Bosch Power Tools 1 619 929 764 | (19.

11.10) OBJ\_BUCH-415-005.book Page 10 Friday, November 19, 2010 2:46 PM 10 | Deutsch Geräusch-/Vibrationsinformation Messwerte für Geräusch ermittelt entsprechend EN 60745. Der A-bewertete Geräuschpegel lässt sich von einem Kundendienst vornehmen zu lassen. SDS-plus-Einsatzwerkzeug einsetzen (siehe Bild D) Mit dem SDS-plus-Bohrfutter können Sie das Einsatzwerkzeug einfach und bequem ohne Verwendung zusätzlicher Werkzeuge wechseln. ? Reinigen Sie das Einsteckende des Einsatzwerkzeuges und fetten Sie es leicht ein. ? Setzen Sie das Einsatzwerkzeug drehend in die Werkzeugaufnahme ein, bis es selbsttätig verriegelt wird. ? Berprüfen Sie die Verriegelung durch Ziehen am Werkzeug. Das SDS-plus-Einsatzwerkzeug ist systembedingt frei beweglich. Dadurch entsteht beim Leerlauf eine Rundlaufabweichung.

Dies hat keine Auswirkungen auf die Genauigkeit des Bohrlochs, da sich der Bohrer beim Bohren selbst zentriert. SDS-plus-Einsatzwerkzeug entnehmen (siehe Bild E) ? Schieben Sie die Verriegelungshülse 3 nach hinten und entnehmen Sie das Einsatzwerkzeug. Einsatzwerkzeuge ohne SDS-plus einsetzen (siehe Bild F) Hinweis: Verwenden Sie Werkzeuge ohne SDS-plus nicht zum Hammerbohren oder Meißeln! Werkzeuge ohne SDS-plus und ihr Bohrfutter werden beim Hammerbohren und Meißeln beschädigt. 1 619 929 764 | (19.11.10) Bohrfutter und Werkzeuge auswählen Zum Hammerbohren und Meißeln benötigen Sie SDS-plus-Werkzeuge, die in das SDS-plus-Bohrfutter eingesetzt werden. Zum Bohren ohne Schlag in Holz, Metall, Keramik und Kunststoff sowie zum Schrauben werden Werkzeuge ohne SDS-plus (z.B. Bohrer mit zylindrischem Schaft) verwendet. Für diese Werkzeuge benötigen Sie ein Schnellspannbohrfutter bzw. Zahnkranzbohrfutter. Zahnkranzbohrfutter wechseln Um mit Werkzeugen ohne SDS-plus (z.B. Bohrer mit zylindrischem Schaft) arbeiten zu können, müssen Sie ein geeignetes Bohrfutter montieren (Zahnkranz- oder Schnellspannbohrfutter, Zubehör). Zahnkranzbohrfutter einsetzen (siehe Bild C) ? Reinigen Sie das Einsteckende des Aufnahmeschaftes und fetten Sie es leicht ein.

? Setzen Sie das Zahnkranzbohrfutter mit dem Aufnahmeschaft drehend in die Werkzeugaufnahme ein, bis es selbsttätig verriegelt wird. ? Prüfen Sie die Verriegelung durch Ziehen am Zahnkranzbohrfutter. Bosch Power Tools OBJ\_BUCH-415-005.book Page 12 Friday, November 19, 2010 2:46 PM 12 | Deutsch ? Setzen Sie ein Zahnkranzbohrfutter 13 ein (siehe ?Zahnkranzbohrfutter wechseln?, Seite 11). ? Öffnen Sie das Zahnkranzbohrfutter 13 durch Drehen, bis das Werkzeug eingesetzt werden kann.

Setzen Sie das Werkzeug ein. ? Stecken Sie den Bohrfutterschlüssel in die entsprechenden Bohrungen des Zahnkranzbohrfutters 13 und spannen Sie das Werkzeug gleichmäßig fest. ? Drehen Sie den Schlag-/Drehstopp-Schalter 8 in die Position ?Bohren?. Einsatzwerkzeuge ohne SDS-plus entnehmen (siehe Bild G) ? Drehen Sie die Hülse des Zahnkranzbohrfutters 13 mithilfe des Bohrfutterschlüssels entgegen dem Uhrzeigersinn, bis das Einsatzwerkzeug entnommen werden kann. Saugfix montieren (siehe Bild H) Für die Staubabsaugung wird ein Saugfix (Zubehör) benötigt. Beim Bohren federt der Saugfix zurück, sodass der Saugfix-Kopf immer dicht am Untergrund gehalten wird. ? Drücken Sie die Taste für die Tiefenanschlageinstellung 9 und entnehmen Sie den Tiefenanschlag 12. Drücken Sie die Taste 9 erneut und setzen Sie den Saugfix von vorn in den Zusatzgriff 11 ein. ? Schließen Sie einen Absaug Schlauch (Durchmesser 19 mm, Zubehör) an die Absaugöffnung 14 des Saugfix an.



**You're reading an excerpt. Click here to read official BOSCH PBH 2100 SRE user guide**  
<http://yourpdfguides.com/dref/5475541>

Der Staubsauger muss für den zu bearbeitenden Werkstoff geeignet sein.

Verwenden Sie beim Absaugen von besonders gesundheitsgefährdenden, kreberzeugenden oder trockenen Stuben einen Spezialsauger. Bohrtiefe am Saugfix einstellen (siehe Bild I) Sie können die gewünschte Bohrtiefe X auch bei montiertem Saugfix festlegen. ? Schieben Sie das SDS-plus-Einsatzwerkzeug bis zum Anschlag in die Werkzeugaufnahme SDS-plus 1. Die Beweglichkeit des SDS-plus-Werkzeugs kann sonst zu einer falschen Einstellung der Bohrtiefe führen. ?

Locken Sie die Flügelschraube 18 am Saugfix. ? Setzen Sie das Elektrowerkzeug ohne es einzuschalten fest auf die zu bohrende Stelle auf. Das SDS-plus-Einsatzwerkzeug muss dabei auf der Fläche aufsetzen. ? Verschieben Sie das Führungsrohr 19 des Saugfix so in seiner Halterung, dass der Saugfix-Kopf auf der zu bohrenden Fläche aufliegt. Schieben Sie das Führungsrohr 19 nicht weiter über das Teleskoprohr 17 als nötig, sodass ein möglichst großer Teil der Skala auf dem Teleskoprohr 17 sichtbar bleibt. ? Ziehen Sie die Flügelschraube 18 wieder fest.

Locken Sie die Klemmschraube 15 am Tiefenanschlag des Saugfix. ? Verschieben Sie den Tiefenanschlag 16 so auf dem Teleskoprohr 17, dass der im Bild gezeigte Abstand X Ihrer gewünschten Bohrtiefe entspricht. ? Ziehen Sie die Klemmschraube 15 in dieser Position fest. Bosch Power Tools Staubabsaugung mit Saugfix (Zubehör) Stube von Materialien wie bleihaltigem Anstrich, einigen Holzarten, Mineralien und Metall können gesundheitsschädlich sein. Berühren oder Einatmen der Stube können allergische Reaktionen und/oder Atemwegserkrankungen des Benutzers oder in der Nähe befindlicher Personen hervorrufen.

Bestimmte Stube wie Eichen- oder Buchenstaub gelten als kreberzeugend, besonders in Verbindung mit Zusatzstoffen zur Holzbehandlung (Chromat, Holzschutzmittel). Asbesthaltiges Material darf nur von Fachleuten bearbeitet werden. ? Benutzen Sie möglichst eine für das Material geeignete Staubabsaugung. ? Sorgen Sie für gute Belüftung des Arbeitsplatzes. ? Es wird empfohlen, eine Atemschutzmaske mit Filterklasse P2 zu tragen.

Beachten Sie in Ihrem Land gültige Vorschriften für die zu bearbeitenden Materialien. Vermeiden Sie Staubansammlungen am Arbeitsplatz. Stube können sich leicht entzünden. 1 619 929 764 \ (19.11.10) OBJ\_BUCH-415-005.book Page 13 Friday, November 19, 2010 2:46 PM Deutsch \ 13 Betrieb Inbetriebnahme Beachten Sie die Netzspannung! Die Spannung der Stromquelle muss mit den Angaben auf dem Typenschild des Elektrowerkzeuges übereinstimmen. Mit 230 V gekennzeichnete Elektrowerkzeuge können auch an 220 V betrieben werden. Betriebsart einstellen Mit dem Schlag-/Drehstopp-Schalter 8 wählen Sie die Betriebsart des Elektrowerkzeuges. Hinweis: ändern Sie die Betriebsart nur bei ausgeschaltetem Elektrowerkzeug! Das Elektrowerkzeug kann sonst beschädigt werden.

? Drehen Sie den Schlag-/Drehstopp-Schalter 8 auf die gewünschte Position, bis er hörbar einrastet. Drehrichtung einstellen (siehe Bild J) Mit dem Drehrichtungsumschalter 7 können Sie die Drehrichtung des Elektrowerkzeuges ändern. Bei gedrücktem Ein-/Ausschalter 6 ist dies jedoch nicht möglich. Rechtslauf: Drücken Sie den Drehrichtungsumschalter 7 bis zum Anschlag nach rechts. Linkslauf: Drücken Sie den Drehrichtungsumschalter 7 bis zum Anschlag nach links. Stellen Sie die Drehrichtung zum Hammerbohren, Bohren und Meißeln immer auf Rechtslauf. Ein-/Ausschalten ? Zum Einschalten des Elektrowerkzeuges drücken Sie den Ein-/Ausschalter 6. ? Zum Arretieren des Ein-/Ausschalters halten Sie diesen gedrückt und drücken zusätzlich die Feststelltaste 5. ? Zum Ausschalten des Elektrowerkzeuges lassen Sie den Ein-/Ausschalter 6 los. Bei arretiertem Ein-/Ausschalter 6 drücken Sie diesen zuerst und lassen ihn danach los.

Drehzahl/Schlagzahl einstellen Sie können die Drehzahl/Schlagzahl des eingeschalteten Elektrowerkzeuges stufenlos regulieren, je nachdem, wie weit Sie den Ein-/Ausschalter 6 eindrücken. Leichter Druck auf den Ein-/Ausschalter 6 bewirkt eine niedrige Drehzahl/Schlagzahl. Mit zunehmendem Druck erhöht sich die Drehzahl/Schlagzahl. Überlastkupplung Klemmt oder hakt das Einsatzwerkzeug, wird der Antrieb zur Bohrspindel unterbrochen. Halten Sie, wegen der dabei auftretenden Kräfte, das Elektrowerkzeug immer mit beiden Händen gut fest und nehmen Sie einen festen Stand ein.

Schalten Sie das Elektrowerkzeug aus und locken Sie das Einsatzwerkzeug, wenn das Elektrowerkzeug blockiert. Beim Einschalten mit einem blockierten Bohrwerkzeug entstehen hohe Reaktionsmomente. Position zum Hammerbohren in Beton oder Stein Position zum Bohren ohne Schlag in Holz, Metall, Keramik und Kunststoff sowie zum Schrauben Position Vario-Lock zum Verstellen der Meißelposition In dieser Position rastet der Schlag-/Drehstopp-Schalter 8 nicht ein. Position zum Meißeln Bosch Power Tools 1 619 929 764 \ (19.11.

10) OBJ\_BUCH-415-005.book Page 14 Friday, November 19, 2010 2:46 PM 14 \ Deutsch Arbeitshinweise Verändern der Meißelstellung (Vario-Lock) Sie können den Meißel in 36 Stellungen arretieren. Dadurch können Sie die jeweils optimale Arbeitsposition einnehmen. ? Setzen Sie den Meißel in die Werkzeugaufnahme ein. ? Drehen Sie den Schlag-/Drehstopp-Schalter 8 in die Position ?Vario-Lock? (siehe ?Betriebsart einstellen?, Seite 13). ? Drehen Sie das Einsatzwerkzeug in die gewünschte Meißelstellung. ? Drehen Sie den Schlag-/Drehstopp-Schalter 8 in die Position ?Meißeln?. Die Werkzeugaufnahme ist damit arretiert. ? Stellen Sie die Drehrichtung zum Meißeln auf Rechtslauf. Schrauberbits einsetzen (siehe Bild K) Setzen Sie das Elektrowerkzeug nur ausgeschaltet auf die Mutter/Schraube auf.

Sich drehende Einsatzwerkzeuge können abrutschen. Zur Verwendung von Schrauberbits benötigen Sie einen Universalhalter 20 mit SDS-plus-Aufnahmeschaft (Zubehör). ? Reinigen Sie das Einsteckende des Aufnahmeschaftes und fetten Sie es leicht ein. ? Setzen Sie den Universalhalter drehend in die Werkzeugaufnahme ein, bis er selbsttätig verriegelt wird. ? Prüfen Sie die Verriegelung durch Ziehen am Universalhalter. ? Setzen Sie einen Schrauberbit in den Universalhalter. Verwenden Sie nur zum Schraubenkopf passende Schrauberbits. ? Zum Entnehmen des Universalhalters schieben Sie die Verriegelungshülse 3 nach hinten und entnehmen den Universalhalter 20 aus der Werkzeugaufnahme. Wartung und Service Wartung und Reinigung Ziehen Sie vor allen Arbeiten am Elektrowerkzeug den Netzstecker aus der Steckdose. Halten Sie das Elektrowerkzeug und die Lüftungsschlitze sauber, um gut und sicher zu arbeiten.

Eine beschädigte Staubschutzkappe ist sofort zu ersetzen. Es wird empfohlen, dies von einem Kundendienst vornehmen zu lassen. ? Subern Sie die Werkzeugaufnahme 1 nach jedem Gebrauch. Sollte das Elektrowerkzeug trotz sorgfältiger Herstellungs- und Prüfverfahren einmal ausfallen, ist die Reparatur von einer autorisierten Kundendienststelle für Bosch-Elektrowerkzeuge ausführen zu lassen. Geben Sie bei allen Rückfragen und Ersatzteilbestellungen bitte unbedingt die 10-stellige Sachnummer laut Typenschild des Elektrowerkzeuges an.

Kundendienst und Kundenberatung Der Kundendienst beantwortet Ihre Fragen zu Reparatur und Wartung Ihres Produkts sowie zu Ersatzteilen.



[You're reading an excerpt. Click here to read official BOSCH PBH](#)

[2100 SRE user guide](#)

<http://yourpdfguides.com/dref/5475541>

Explosionszeichnungen und Informationen zu Ersatzteilen finden Sie auch unter: [www.bosch-pt.com](http://www.bosch-pt.com) Das Bosch-Kundenberater-Team hilft Ihnen gerne bei Fragen zu Kauf, Anwendung und Einstellung von Produkten und Zubehören. [www.bosch-do-it.de](http://www.bosch-do-it.de), das Internetportal für Heimwerker und Gartenfreunde. [www.dha.de](http://www.dha.de), das komplette Service-Angebot der Deutschen Heimwerker Akademie. 1

619 929 764 \ (19.11.10) Bosch Power Tools OBJ\_BUCH-415-005.book Page 15 Friday, November 19, 2010 2:46 PM Deutsch \ 15 Deutschland Robert Bosch GmbH Servicezentrum Elektrowerkzeuge Zur Luhne 2 37589 Kalefeld ? Willershausen Tel. Kundendienst: +49 (1805) 70 74 10\* Fax: +49 (1805) 70 74 11\* (\* Festnetzpreis 14 ct/min, höchstens 42 ct/min aus Mobilfunknetzen) E-Mail: Servicezentrum.

Elektrowerkzeuge@de.bosch.com Tel. Kundenberatung: +49 (1803) 33 57 99 (Festnetzpreis 9 ct/min, höchstens 42 ct/min aus Mobilfunknetzen) Fax: +49 (711) 7 58 19 30 E-Mail: [kundenberatung.ew@de.bosch.com](mailto:kundenberatung.ew@de.bosch.com) sterreich Tel.: +43 (01) 7 97 22 20 10 Fax: +43 (01) 7 97 22 20 11 E-Mail: [service.elektrowerkzeuge@at.bosch.com](mailto:service.elektrowerkzeuge@at.bosch.com)

com Schweiz Tel.: +41 (044) 8 47 15 11 Fax: +41 (044) 8 47 15 51 Luxemburg Tel.: +32 (070) 22 55 65 Fax: +32 (070) 22 55 75 E-Mail: [outillage.gereedschap@be.bosch.com](mailto:outillage.gereedschap@be.bosch.com)

com Entsorgung Elektrowerkzeuge, Zubehör und Verpackungen sollen einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Werfen Sie Elektrowerkzeuge nicht in den Hausmüll! Nur für EU-Länder: Gemäß der Europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und ihrer Umsetzung in nationales Recht müssen nicht mehr gebrauchsfähige Elektrowerkzeuge getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Änderungen vorbehalten. Bosch Power Tools 1 619 929 764 \ (19.11.

10) OBJ\_BUCH-415-005.book Page 16 Friday, November 19, 2010 2:46 PM 16 \ English Safety Notes en General Power Tool Safety Warnings WARNING Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Save all warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool. 1) Work area safety a) Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents. b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes. c) Keep children and bystanders away while operating a power tool.

Distractions can cause you to lose control. 2) Electrical safety a) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock. b) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded. c) Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock. d) Do not abuse the cord.

Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges and moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock. e) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

f) If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock. 3) Personal safety a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

b) Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries. c) Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents. d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury. e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.

This enables better control of the power tool in unexpected situations. f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts. Bosch Power Tools 1 619 929 764 \ (19.11.10) OBJ\_BUCH-415-005.book Page 17 Friday, November 19, 2010 2:46 PM English \ 17 g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

4) Power tool use and care a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed. b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

c) Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally. d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users. e) Maintain power tools.

Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools. f) Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control. g) Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation. Bosch Power Tools 5) Service a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Hammer Safety Warnings Wear ear protectors.



[You're reading an excerpt. Click here to read official BOSCH PBH 2100 SRE user guide](http://yourpdfguides.com/dref/5475541)  
<http://yourpdfguides.com/dref/5475541>

Exposure to noise can cause hearing loss. Use auxiliary handle(s), if supplied with the tool. Loss of control can cause personal injury. Hold power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory or fastener may contact hidden wiring. Cutting accessory and fasteners contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock. Use suitable detectors to determine if utility lines are hidden in the work area or call the local utility company for assistance. Contact with electric lines can lead to fire and electric shock. Damaging a gas line can lead to explosion. Penetrating a water line causes property damage or may cause an electric shock.

When working with the machine, always hold it firmly with both hands and provide for a secure stance. The power tool is guided more secure with both hands. Secure the workpiece. A workpiece clamped with clamping devices or in a vice is held more secure than by hand. Always wait until the machine has come to a complete stop before placing it down.

The tool insert can jam and lead to loss of control over the power tool. Products sold in GB only: Your product is fitted with an BS 1363/A approved electric plug with internal fuse (ASTA approved to BS 1362). If the plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate plug fitted in its place by an authorised customer service agent. The replacement plug should have the same fuse rating as the original plug. 1 619 929 764 \ (19.11.10) OBJ\_BUCH-415-005.book Page 18 Friday, November 19, 2010 2:46 PM 18 \ English The severed plug must be disposed of to avoid a possible shock hazard and should never be inserted into a mains socket elsewhere. Products sold in AUS and NZ only: Use a residual current device (RCD) with a rated residual current of 30 mA or less. 15 Clamping screw for the dust extraction attachment\* 16 Depth stop of the dust extraction attachment\* 17 Telescopic pipe of the dust extraction attachment\* 18 Wing bolt of the dust extraction attachment\* 19 Guide pipe of the dust extraction attachment\* 20 Universal bit holder with SDS-plus shank\* \*Accessories shown or described are not part of the standard delivery scope of the product. A complete overview of accessories can be found in our accessories program. Functional Description Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Intended Use The machine is intended for hammer drilling in concrete, brick and stone, as well as for light chiselling work. It is also suitable for drilling without impact in wood, metal, ceramic and plastic.

Machines with electronic control and right/left rotation are also suitable for screwdriving. Noise/Vibration Information Measured sound values determined according to EN 60745. Typically the A-weighted noise levels of the product are: Sound pressure level 88 dB(A); Sound power level 99 dB(A). Uncertainty K = 3 dB. Wear hearing protection! Vibration total values (triax vector sum) determined according to EN 60745: Hammer drilling into concrete: Vibrational emission value  $a_h = 17 \text{ m/s}^2$ , uncertainty  $K = 1.5 \text{ m/s}^2$ , Chiselling: Vibrational emission value  $a_h = 15 \text{ m/s}^2$ , uncertainty  $K = 1.5 \text{ m/s}^2$ , Drilling in metal: Vibrational emission value  $a_h < 2.5 \text{ m/s}^2$ , uncertainty  $K = 1.5 \text{ m/s}^2$ , Screwdriving without impact: Vibrational emission value  $a_h < 2.5 \text{ m/s}^2$ , uncertainty  $K = 1.5 \text{ m/s}^2$ . The vibration emission level given in this information sheet has been measured in accordance with a standardised test given in EN 60745 and may be used to compare one tool with another. It may be used for a preliminary assessment of exposure. The declared vibration emission level represents the main applications of the tool. However if the tool is used for different applications, with different accessories or poorly maintained, the vibration emission may differ.

This may significantly increase the exposure level over the total working period. Product Features The numbering of the product features refers to the illustration of the machine on the graphics page. 1 SDS-plus tool holder 2 Dust protection cap 3 Locking sleeve 4 Handle (insulated gripping surface) 5 Lock-on button for On/Off switch 6 On/Off switch 7 Rotational direction switch 8 Mode selector switch 9 Button for depth stop adjustment 10 Wing bolt for adjustment of auxiliary handle 11 Auxiliary handle (insulated gripping surface) 12 Depth stop 13 Key type drill chuck\* 14 Extraction sleeve of the dust extraction attachment\* 1 619 929 764 \ (19.11.10) Bosch Power Tools OBJ\_BUCH-415-005.

book Page 19 Friday, November 19, 2010 2:46 PM English \ 19 An estimation of the level of exposure to vibration should also take into account the times when the tool is switched off or when it is running but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period. Identify additional safety measures to protect the operator from the effects of vibration such as: maintain the tool and the accessories, keep the hands warm, organisation of work patterns. Technical Data Rotary Hammer Article number Speed control Stop rotation Right/left rotation Delivery Scope ? Key type drill chuck Rated power input Output power Impact rate Impact energy per stroke according to EPTA-Procedure 05/2009 Speed Tool holder Spindle collar diameter Drilling diameter, max.: ? Concrete ? Steel ? Wood Weight according to EPTA-Procedure 01/2003 Protection class mm mm mm mm kg W W min -1 PBH 2000 RE 3 603 C44 3.. PBH 2000 SRE 3 603 C44 3.. ? 550 270 0?5800 1.5 0?2300 SDS-plus 43 (Euro-Norm) 20 13 30 2.

2 / II 550 270 0?5800 1.5 0?2300 SDS-plus 43 (Euro-Norm) 20 13 30 2.2 / II J min-1 The values given are valid for a nominal voltage [U] of 230 V. For different voltages and models for specific countries, these values can vary. Please observe the article number on the type plate of your machine. The trade names of the individual machines may vary. Bosch Power Tools 1 619 929 764 \ (19.11.10) OBJ\_BUCH-415-005.book Page 20 Friday, November 19, 2010 2:46 PM 20 \ English Adjusting the Drilling Depth (see figure B) The required drilling depth X can be set with the depth stop 12.

? Press the button for the depth stop adjustment 9 and insert the depth stop into the auxiliary handle 11. The knurled surface of the depth stop 12 must face downward. ? Insert the SDS-plus drilling tool to the stop into the SDS-plus tool holder 1. Otherwise, the movability of the SDS-plus drilling tool can lead to incorrect adjustment of the drilling depth. ? Pull out the depth stop until the distance between the tip of the drill bit and the tip of the depth stop correspond with the desired drilling depth X.

Declaration of Conformity We declare under our sole responsibility that the product described under "Technical Data" is in conformity with the following standards or standardization documents: EN 60745 according to the provisions of the directives 2004/108/EC, 2006/42/EC.



[You're reading an excerpt. Click here to read official BOSCH PBH 2100 SRE user guide](http://yourpdfguides.com/dref/5475541)  
<http://yourpdfguides.com/dref/5475541>

Technical file at: Robert Bosch GmbH, PT/ESC, D-70745 Leinfelden-Echterdingen Dr. Egbert Schneider Senior Vice President Engineering Dr. Eckerhard Strtgen Head of Product Certification Robert Bosch GmbH, Power Tools Division D-70745 Leinfelden-Echterdingen Leinfelden, 19.11.

2010 Selecting Drill Chucks and Tools For hammer drilling and chiselling, SDS-plus tools are required that are inserted in the SDSplus drill chuck. For drilling without impact in wood, metal, ceramic and plastic as well as for screwdriving, tools without SDS-plus are used (e.g., drills with cylindrical shank). For these tools, a keyless chuck or a key type drill chuck are required. Assembly Before any work on the machine itself, pull the mains plug. Auxiliary Handle Operate your machine only with the auxiliary handle 11. Changing the position of the auxiliary handle (see figure A) The auxiliary handle 11 can be set to any position for a secure and low-fatigue working posture. ? Turn the wing bolt for adjustment of the auxiliary handle 10 in anticlockwise direction and set the auxiliary handle 11 to the required position. Then tighten the wing bolt 10 again in clockwise direction.

Changing the Key Type Drill Chuck To work with tools without SDS-plus (e.g., drills with cylindrical shank), a suitable drill chuck must be mounted (key type drill chuck or keyless chuck, accessories). Inserting the Key Type Drill Chuck (see figure C) ? Clean the shank end of the adapter shank and apply a light coat of grease. ? Insert the key type drill chuck with the adapter shank into the tool holder with a turning motion until it automatically locks. ? Check the locking effect by pulling the key type drill chuck. Removing the Key Type Drill Chuck ? Push the locking sleeve 3 toward the rear and pull out the key type drill chuck 13. 1 619 929 764 \ (19.11.10) Bosch Power Tools OBJ\_BUCH-415-005.

book Page 21 Friday, November 19, 2010 2:46 PM English \ 21 Removing Drilling Tools without SDS-plus (see figure G) ? Turn the sleeve of the key type drill chuck 13 with the drill chuck key in anticlockwise direction until the drilling tool can be removed. Changing the Tool The dust protection cap 2 largely prevents the entry of drilling dust into the tool holder during operation. When inserting the tool, take care that the dust protection cap 2 is not damaged. A damaged dust protection cap should be changed immediately. We recommend having this carried out by an after-sales service.

Inserting SDS-plus Drilling Tools (see figure D) The SDS-plus drill chuck allows for simple and convenient changing of drilling tools without the use of additional tools. ? Clean and lightly grease the shank end of the tool. ? Insert the tool in a twisting manner into the tool holder until it latches itself. ? Check the latching by pulling the tool. As a requirement of the system, the SDS-plus drilling tool can move freely.

This causes a certain radial run-out at no-load, which has no effect on the accuracy of the drill hole, as the drill bit centres itself upon drilling. Removing SDS-plus Drilling Tools (see figure E) ? Push back the locking sleeve 3 and remove the tool. Inserting Drilling Tools without SDS-plus (see figure F) Note: Do not use tools without SDS-plus for hammer drilling or chiselling! Tools without SDS-plus and their drill chucks are damaged by hammer drilling or chiselling. ?

Insert a key type drill chuck 13 (see ?Changing the Key Type Drill Chuck?, page 20). ? Open the key type drill chuck 13 by turning until the tool can be inserted. Insert the tool. ? Insert the chuck key into the corresponding holes of the key type drill chuck 13 and clamp the tool uniformly. ? Turn the mode selector switch 8 to the ?drilling? position. Dust Extraction with the Dust Extraction Attachment (Accessory) Dusts from materials such as lead-containing coatings, some wood types, minerals and metal can be harmful to one?s health. Touching or breathing-in the dusts can cause allergic reactions and/or lead to respiratory infections of the user or bystanders.

Certain dusts, such as oak or beech dust, are considered as carcinogenic, especially in connection with wood-treatment additives (chromate, wood preservative). Materials containing asbestos may only be worked by specialists. ? As far as possible, use a dust extraction system suitable for the material. ? Provide for good ventilation of the working place. ? It is recommended to wear a P2 filterclass respirator. Observe the relevant regulations in your country for the materials to be worked. Prevent dust accumulation at the workplace. Dusts can easily ignite. Mounting the Dust Extraction Attachment (see figure H) For dust extraction, the dust extraction attachment (accessory) is required. When drilling, the dust extraction attachment retracts so that the attachment head is always close to the surface at the drill hole.

? Press the button for depth stop adjustment 9 and remove the depth stop 12. Press button 9 again and insert the dust extraction attachment into the auxiliary handle 11 from the front. ? Connect an extraction hose (diameter 19 mm, accessory) to the extraction sleeve 14 of the dust extraction attachment. Bosch Power Tools 1 619 929 764 \ (19.11.

10) OBJ\_BUCH-415-005.book Page 22 Friday, November 19, 2010 2:46 PM 22 \ English The vacuum cleaner must be suitable for the material being worked. When vacuuming dry dust that is especially detrimental to health or carcinogenic, use a special vacuum cleaner. Adjusting the Drilling Depth on the Dust Extraction Attachment (see figure I) The required drilling depth X can also be adjusted when the dust extraction attachment is mounted. ? Insert the SDS-plus drilling tool to the stop into the SDS-plus tool holder 1.

Otherwise, the movability of the SDS-plus drilling tool can lead to incorrect adjustment of the drilling depth. ? Loosen the wing bolt 18 on the dust extraction attachment. ? Without switching the power tool on, apply it firmly to the drilling location. The SDS-plus drilling tool must face against the surface. ? Position the the guide pipe 19 of the dust extraction attachment in its holding fixture in such a manner that the head of the dust extraction attachment faces against the surface to be drilled. Do not slide the guide pipe 19 further over the telescopic pipe 17 of the dust extraction attachment than required, so that as much as possible of the scale 17 on the telescopic pipe remains visible. ? Retighten the wing bolt 18 again. Loosen the clamping screw 15 on the depth stop of the dust extraction attachment. ? Move the depth stop 16 on the telescopic pipe 17 in such a manner that the clearance X shown in the figure corresponds with the required drilling depth. ? Tighten the clamping screw 15 in this position.

Operation Starting Operation Observe correct mains voltage! The voltage of the power source must agree with the voltage specified on the nameplate of the machine. Power tools marked with 230 V can also be operated with 220 V. Setting the Operating Mode The operating mode of the power tool is selected with the mode selector switch 8.



[You're reading an excerpt. Click here to read official BOSCH PBH](http://yourpdfguides.com/dref/5475541)

[2100 SRE user guide](http://yourpdfguides.com/dref/5475541)

<http://yourpdfguides.com/dref/5475541>



Note: Change the operating mode only when the machine is switched off! Otherwise, the machine can be damaged. ? Turn the mode selector switch 8 to the desired position until it can be heard to latch. Position for hammer drilling in concrete or stone Position for drilling without impact in wood, metal, ceramic and plastic as well as for screwdriving Vario-Lock position for adjustment of the chiselling position The mode selector switch 8 does not latch in this position.

Position for chiselling Reversing the Rotational Direction (see figure J) The rotational direction switch 7 is used to reverse the rotational direction of the machine. However, this is not possible with the On/Off switch 6 actuated. Right rotation: Push the rotational direction switch 7 rightward to the stop. Left rotation: Push the rotational direction switch 7 leftward to the stop.

Set the direction of rotation for hammer drilling, drilling and chiselling always to right rotation. 1 619 929 764 \ (19.11.10) Bosch Power Tools OBJ\_BUCH-415-005.book Page 23 Friday, November 19, 2010 2:46 PM English \ 23 Switching On and Off ? To start the machine, press the On/Off switch

6. ? To lock the On/Off switch, keep it pressed and additionally push the lock-on button 5. ? To switch off the machine, release the On/Off switch 6. When the On/Off switch 6 is locked, press it first and then release it. Setting the Speed/Impact Rate The speed/impact rate of the switched on power tool can be variably adjusted, depending on how far the On/Off switch 6 is pressed. Light pressure on the On/Off switch 6 results in low speed/impact rate.

Further pressure on the switch increases the speed/impact rate. Safety Clutch If the tool insert becomes caught or jammed, the drive to the drill spindle is interrupted. Because of the forces that occur, always hold the power tool firmly with both hands and provide for a secure stance. If the power tool jams, switch the machine off and loosen the tool insert. When switching the machine on with the drilling tool jammed, high reaction torques can occur. Inserting Screwdriver Bits (see figure K) Apply the power tool to the screw/nut only when it is switched off. Rotating tool inserts can slip off. To work with screwdriver bits, a universal bit holder 20 with SDS-plus shank (accessory) is required. ? Clean the shank end of the adapter shank and apply a light coat of grease. ? Insert the universal bit holder with a turning motion into the tool holder until it automatically locks.

? Check the locking effect by pulling the universal bit holder. ? Insert a screwdriver bit into the universal bit holder. Use only screwdriver bits that match the screw head. ? To remove the universal bit holder, pull the locking sleeve 3 toward the rear and remove the universal bit holder 20 out of the tool holder.

Maintenance and Service Maintenance and Cleaning Before any work on the machine itself, pull the mains plug. For safe and proper working, always keep the machine and ventilation slots clean. A damaged dust protection cap should be changed immediately. We recommend having this carried out by an after-sales service. ? Clean the tool holder 1 each time after using. If the machine should fail despite the care taken in manufacturing and testing procedures, repair should be carried out by an after-sales service centre for Bosch power tools.

In all correspondence and spare parts order, please always include the 10-digit article number given on the type plate of the machine. Working Advice Changing the Chiselling Position (Vario-Lock) The chisel can be locked in 36 positions. In this manner, the optimum working position can be set for each application. ? Insert the chisel into the tool holder. ? Turn the mode selector switch 8 to the ?Vario-Lock? position (see ?Setting the Operating Mode?, page 22).

? Turn the tool holder to the desired chiselling position. ? Turn the mode selector switch 8 to the ?chiselling? position. The tool holder is now locked. ? For chiselling, set the rotation direction to right rotation. Bosch Power Tools 1 619 929 764 \ (19.

11.10) OBJ\_BUCH-415-005.book Page 24 Friday, November 19, 2010 2:46 PM 24 \ English Republic of South Africa Customer service Hotline: +27 (011) 6 51 96 00 Gauteng ? BSC Service Centre 35 Roper Street, New Centre Johannesburg Tel.: +27 (011) 4 93 93 75 Fax: +27 (011) 4 93 01 26 E-Mail:

bsctools@icon.co.za KZN ? BSC Service Centre Unit E, Almar Centre 143 Crompton Street Pinetown Tel.: +27 (031) 7 01 21 20 Fax: +27 (031) 7 01 24 46 E-Mail: bsc.dur@za.bosch.com Western Cape ? BSC Service Centre Democracy Way, Prosperity Park Milnerton Tel.

: +27 (021) 5 51 25 77 Fax: +27 (021) 5 51 32 23 E-Mail: bsc@zsd.co.za Bosch Headquarters Midrand, Gauteng Tel.: +27 (011) 6 51 96 00 Fax: +27 (011) 6 51 98 80 E-Mail: rbsa-hq.pts@za.bosch.com After-sales Service and Customer Assistance Our after-sales service responds to your questions concerning maintenance and repair of your product as well as spare parts. Exploded views and information on spare parts can also be found under: www.bosch-pt.com Our customer service representatives can answer your questions concerning possible applications and adjustment of products and accessories.

Great Britain Robert Bosch Ltd. (B.S.C.) P.

O. Box 98 Broadwater Park North Orbital Road Denham Uxbridge UB 9 5HJ Tel. Service: +44 (0844) 736 0109 Fax: +44 (0844) 736 0146 E-Mail: boschservicecentre@bosch.com Ireland Origo Ltd. Unit 23 Magna Drive Magna Business Park City West Dublin 24 Tel.

Service: +353 (01) 4 66 67 00 Fax: +353 (01) 4 66 68 88 Australia, New Zealand and Pacific Islands Robert Bosch Australia Pty. Ltd. Power Tools Locked Bag 66 Clayton South VIC 3169 Customer Contact Center Inside Australia: Phone: +61 (01300) 307 044 Fax: +61 (01300) 307 045 Inside New Zealand: Phone: +64 (0800) 543 353 Fax: +64 (0800) 428 570 Outside AU and NZ: Phone: +61 (03) 9541 5555 www.bosch.com.au 1 619 929 764 \ (19.11.10)

Disposal The machine, accessories and packaging should be sorted for environmental-friendly recycling. Do not dispose of power tools into household waste! Only for EC countries: According the European Guideline 2002/96/EC for Waste Electrical and Electronic Equipment and its implementation into national right, power tools that are no longer usable must be collected separately and disposed of in an environmentally correct manner. Subject to change without notice.

Bosch Power Tools OBJ\_BUCH-415-005.book Page 25 Friday, November 19, 2010 2:46 PM Franais \ 25 Avertissements de securit fr Avertissements de securit gnaux pour l'outil AVERTISSEMENT Lire tous les avertissements de securit et toutes les instructions. Ne pas suivre les avertissements et instructions peut donner lieu un choc lectrique, un incendie et/ou une blessure srieuse. Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultrieurement. Le terme outil dans les avertissements fait rfrence votre outil lectrique aliment par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).



[You're reading an excerpt. Click here to read official BOSCH PBH 2100 SRE user guide](http://yourpdfguides.com/dref/5475541)  
<http://yourpdfguides.com/dref/5475541>

1) Sécurité de la zone de travail a) Conserver la zone de travail propre et bien claire. Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents. b) Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées. c) Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil.

Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil. 2) Sécurité électrique a) Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils branchement de terre. Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduiront le risque de choc électrique.

b) Éviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre. c) Ne pas exposer les outils à la pluie ou des conditions humides. La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil augmentera le risque de choc électrique. d) Ne pas maltraiter le cordon.

Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes ou des parties en mouvement. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique. e) Lorsqu'on utilise un outil à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure. L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique. f) Si l'usage d'un outil dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif courant différentiel résiduel (RCD). L'usage d'un RCD réduit le risque de choc électrique.

3) Sécurité des personnes a) Rester vigilant, regarder ce que vous faites en train de faire et faire preuve de bon sens dans l'utilisation de l'outil. Ne pas utiliser un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil peut entraîner des blessures graves des personnes.

b) Utiliser un équipement de sécurité. Toujours porter une protection pour les yeux. Les équipements de sécurité tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections acoustiques utilisés pour les conditions appropriées réduiront les blessures des personnes. Bosch Power Tools 1 619 929 764 | (19.11.10) OBJ\_BUCH-415-005.book Page 26 Friday, November 19, 2010 2:46 PM 26 | Français c) Éviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter. Porter les outils en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents. d) Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil en marche.

Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil peut donner lieu des blessures de personnes. e) Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés tout moment. Cela permet un meilleur contrôle de l'outil dans des situations inattendues. f) S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux, les vêtements et les gants à distance des parties en mouvement. Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement. g) Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés. Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.

4) Utilisation et entretien de l'outil a) Ne pas forcer l'outil. Utiliser l'outil adapté votre application. L'outil adapté réalisera mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit. b) Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à l'arrêt et vice versa. Tout outil qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le faire réparer. c) Débrancher la fiche de la source d'alimentation en courant et/ou le bloc de batteries de l'outil avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil. d) Conserver les outils à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre des personnes ne connaissant pas l'outil ou les présentes instructions de le faire fonctionner. Les outils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices. e) Observer la maintenance de l'outil.

Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont dus des outils mal entretenus. f) Garder affûts et propres les outils permettant de couper. Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler. g) Utiliser l'outil, les accessoires et les lames etc., conformément ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser. L'utilisation de l'outil pour des opérations différentes de celles prévues pourrait donner lieu des situations dangereuses. 5) Maintenance et entretien a) Faire entretenir l'outil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela assurera que la sécurité de l'outil est maintenue.

Avertissements de sécurité pour les marteaux Porter des protections auditives. L'exposition aux bruits peut provoquer une perte de l'audition. 1 619 929 764 | (19.11.10) Bosch Power Tools OBJ\_BUCH-415-005.

b) Utiliser la(les) poignée(s) auxiliaire(s) fournie(s) avec l'outil. La perte de contrôle peut provoquer des blessures. Tenir l'outil par les surfaces de préhension isolées, lors de la réalisation d'une opération au cours de laquelle l'organe de coupe ou la vis peut entrer en contact avec un câblage non apparent. Le contact avec un fil sous tension peut également mettre sous tension les parties métalliques exposées de l'outil électrique et provoquer un choc électrique sur l'opérateur. Utiliser des détecteurs appropriés afin de déceler des conduites cachées ou consulter les entreprises d'approvisionnement locales.

Un contact avec des lignes électriques peut provoquer un incendie ou un choc électrique. Un endommagement d'une conduite de gaz peut provoquer une explosion. La perforation d'une conduite d'eau provoque des dégâts matériels et peut provoquer un choc électrique. Toujours bien tenir l'outil électroportatif des deux mains et veiller toujours à garder une position de travail stable. Avec les deux mains, l'outil électroportatif est guidé de manière plus sûre.



[You're reading an excerpt. Click here to read official BOSCH PBH](http://yourpdfguides.com/dref/5475541)

[2100 SRE user guide](http://yourpdfguides.com/dref/5475541)

<http://yourpdfguides.com/dref/5475541>

Bloquer la pice travailler. Une pice travailler serre par des dispositifs de serrage appropriés ou dans un tau est fixe de manière plus sûre que tenue dans les mains. Avant de déposer l'outil lectroportatif, attendre que celui-ci soit complètement à l'arrêt. L'outil risque de se coincer, ce qui entraînerait une perte de contrôle de l'outil lectroportatif. Utilisation conforme Cet outil lectroportatif est destiné au perçage en frappe dans le béton, la brique et dans la pierre naturelle ainsi qu'à des travaux de burinage lgers.

Il est également approprié au perçage sans frappe du bois, du métal, de la céramique ou de matières plastiques. Les outils lectroportatifs avec réglage électronique et rotation droite/ gauche sont également appropriés pour le vissage. Eléments de l'appareil La numérotation des éléments de l'appareil se réfère la représentation de l'outil lectroportatif sur la page graphique. 1 Porte-outil SDS-plus 2 Capuchon anti-poussière 3 Douille de verrouillage 4 Poignée (surface de préhension isolante) 5 Bouton de blocage de l'interrupteur Marche/Arrêt 6 Interrupteur Marche/Arrêt 7 Commutateur du sens de rotation 8 Stop de rotation/de frappe 9 Touche pour réglage de la bute de profondeur 10 Vis papillon pour déplacer la poignée supplémentaire 11 Poignée supplémentaire (surface de préhension isolante) 12 Bute de profondeur 13 Mandrin couronne dente\* 14 Ouverture d'aspiration Saugfix\* 15 Borne vis Saugfix\* 16 Bute de profondeur Saugfix\* 17 Tube télescopique Saugfix\* 18 Vis papillon Saugfix\* 19 Tuyau de guidage Saugfix\* 20 Porte-outil universel avec dispositif de fixation SDS-plus\* \*Les accessoires décrits ou illustrés ne sont pas tous compris dans la fourniture. Vous trouverez les accessoires complets dans notre programme d'accessoires. Description du fonctionnement Il est impératif de lire toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions. Le non-respect des avertissements et instructions indiqués ci-après peut conduire à une électrocution, un incendie et/ou de graves blessures. Bosch Power Tools 1 619 929 764 \ (19.11.10) OBJ\_BUCH-415-005.

book Page 28 Friday, November 19, 2010 2:46 PM 28 \ Français Caractéristiques techniques Marteau perforateur N d'article Réglage de la vitesse de rotation Stop de rotation Rotation droite/gauche Accessoires fournis ? Mandrin couronne dente Puissance nominale absorbe Puissance utile dbite Nombre de chocs Puissance de frappe individuelle suivant EPTA-Procédure 05/2009 Vitesse de rotation Porte-outil Diamètre du col de la broche Diamètre max. de perçage : ? Béton ? Acier ? Bois Poids suivant EPTA-Procédure 01/2003 Classe de protection mm mm mm mm kg W W tr/min ? 550 270 0?5800 1,5 0?2300 SDS-plus 43 (norme Euro) 20 13 30 2,2 / II 550 270 0?5800 1,5 0?2300 SDS-plus 43 (norme Euro) 20 13 30 2,2 / II PBH 2000 RE 3 603 C44 3.. PBH 2000 SRE 3 603 C44 3..

Ces indications sont valables pour une tension nominale de [U] 230 V. Ces indications peuvent varier pour des tensions plus basses ainsi que pour des versions spécifiques certains pays. Respectez impérativement le numéro d'article se trouvant sur la plaque signalétique de l'outil lectroportatif. Les désignations commerciales des différents outils lectroportatifs peuvent varier. Niveau sonore et vibrations Valeurs de mesure du niveau sonore relevées conformément à la norme EN 60745.

Les mesures réelles (A) des niveaux sonores de l'appareil sont : niveau de pression acoustique 88 dB(A) ; niveau d'intensité acoustique 99 dB(A). Incertitude K=3 dB. Porter une protection acoustique ! Valeurs totales des vibrations (somme vectorielle de trois sens) relevées conformément EN 60745 : Perçage percussion du béton : Valeur d'mission vibratoire ah =17 m/s<sup>2</sup>, Incertitude K=1,5 m/s<sup>2</sup>, 1 619 929 764 \ (19.11.10) Burinage : Valeur d'mission vibratoire ah =15 m/s<sup>2</sup>, Incertitude K=1,5 m/s<sup>2</sup>, Perçage du métal : Valeur d'mission vibratoire ah <2,5 m/s<sup>2</sup>, Incertitude K=1,5 m/s<sup>2</sup>, Visser : Valeur d'mission vibratoire ah <2,5 m/s<sup>2</sup>, Incertitude K=1,5 m/s<sup>2</sup>. Le niveau d'oscillation indiqué dans ces instructions d'utilisation a été mesuré conformément à la norme EN 60745 et peut être utilisé pour une comparaison d'outils lectroportatifs. Il est également approprié pour une estimation préliminaire de la charge vibratoire. Bosch Power Tools OBJ\_BUCH-415-005.book Page 29 Friday, November 19, 2010 2:46 PM Français \ 29 Le niveau d'oscillation correspond aux utilisations principales de l'outil lectroportatif. Si l'outil lectrique est cependant utilisé pour d'autres applications, avec d'autres outils de travail ou avec un entretien non approprié, le niveau d'oscillation peut être différent.

Ceci peut augmenter considérablement la charge vibratoire pendant toute la durée de travail. Pour une estimation précise de la charge vibratoire, il est recommandé de prendre aussi en considération les périodes pendant lesquelles l'appareil est teint ou en fonctionnement, mais pas vraiment utilisé. Ceci peut réduire considérablement la charge vibratoire pendant toute la durée de travail. Déterminez des mesures de protection supplémentaires pour protéger l'utilisateur des effets de vibrations, telles que par exemple : entretien de l'outil lectrique et des outils de travail, maintenir les mains chaudes, organisation judicieuse des opérations de travail. Montage Avant d'effectuer des travaux sur l'outil lectroportatif, retirez la fiche de la prise de courant. Poignée supplémentaire N'utilisez l'outil lectroportatif qu'avec la poignée supplémentaire 11. Pivoter la poignée supplémentaire (voir figure A) La poignée supplémentaire 11 peut être basculée dans n'importe quelle position, afin d'obtenir une position de travail sûre et peu fatigante. ? Pour régler la poignée supplémentaire, tournez la vis papillon 10 dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et faites tourner la poignée supplémentaire 11 dans la position souhaitée. Ensuite, resserrez la vis papillon 10 dans le sens des aiguilles d'une montre. Réglage de la profondeur de perçage (voir figure B) La bute de profondeur 12 permet de déterminer la profondeur de perçage souhaitée X.

? Appuyez sur la touche de réglage de la bute de profondeur 9 et placez la bute de profondeur dans la poignée supplémentaire 11. Le striage de la bute de profondeur 12 doit être orienté vers le bas. ? Poussez/fond l'outil de travail SDS-plus dans le porte-outil SDS-plus I. Sinon, la mobilité de l'outil SDS-plus pourrait conduire à un réglage erroné de la profondeur de perçage. ? Sortez la bute de profondeur jusqu'à ce que la distance entre la pointe du foret et la pointe de la bute de profondeur corresponde à la profondeur de perçage souhaitée X.

Déclaration de conformité Nous déclarons sous notre propre responsabilité que le produit décrit sous Caractéristiques techniques est en conformité avec les normes ou documents normatifs suivants : EN 60745 conformément aux termes des réglementations en vigueur 2004/108/CE, 2006/42/CE. Dossier technique auprès de : Robert Bosch GmbH, PT/ESC, D-70745 Leinfelden-Echterdingen Dr. Egbert Schneider Senior Vice President Engineering Dr. Eckerhard Strtgen Head of Product Certification Robert Bosch GmbH, Power Tools Division D-70745 Leinfelden-Echterdingen Leinfelden, 19.



[You're reading an excerpt. Click here to read official BOSCH PBH](http://yourpdfguides.com/dref/5475541)

[2100 SRE user guide](http://yourpdfguides.com/dref/5475541)

<http://yourpdfguides.com/dref/5475541>